

# MANUEL D'UTILISATION ET D'ENTRETIEN

## - HUMIDIFICATEUR RÉUTILISABLE -



Modèles concernés:

FM-HUMID-R

FM-HUMID-RW

FM-HUMID-RB

**Rx ONLY**

## **IMPORTANT : CONSIGNES DE SÉCURITÉ**

**Ce manuel contient des informations importantes concernant l'humidificateur qui doivent être lues attentivement afin de garantir une utilisation sûre et adaptée de ce produit.**

**Lisez et comprenez les consignes de sécurité et d'utilisation contenues dans ce livret avant d'utiliser ce produit.**


**Si vous ne comprenez pas ces consignes, ou si vous avez des questions, contactez votre superviseur, votre revendeur ou le fabricant avant de tenter d'utiliser l'appareil.**

**⚠ MISE EN GARDE :** Indique une situation potentiellement dangereuse qui, si elle n'est pas évitée, pourrait entraîner un décès ou des blessures graves.

**ATTENTION :** Indique une situation potentiellement dangereuse qui, si elle n'est pas évitée, pourrait entraîner des blessures légères ou modérées.

**MISE EN GARDE :** Indique une situation potentiellement dangereuse qui, si elle n'est pas évitée, pourrait entraîner des dommages matériels.

 Consultez le manuel d'utilisation

 Ne pas utiliser d'huile

### **Inspection lors de la réception**

Sortez le produit de l'emballage et vérifiez qu'il n'est pas endommagé. Si le produit est endommagé ou incorrect, ne l'utilisez pas. Contactez votre revendeur, votre fournisseur de matériel ou le fabricant.

**ATTENTION :** Il est très important de laisser le produit dans son emballage d'origine pendant 24 heures afin qu'il s'adapte à la température ambiante avant de l'utiliser.

**ATTENTION :** Stockez le produit dans un emballage hermétique afin d'éviter toute détérioration due à l'environnement. La température d'utilisation et de stockage de l'humidificateur doit correspondre aux conditions ambiantes d'un établissement médical.

### **Responsabilité de l'utilisateur**

**⚠ MISE EN GARDE :** L'entretien de cet appareil doit être effectué seulement par des personnes qualifiées.

Les performances de ce produit sont conformes aux explications figurant dans le présent manuel, sous réserve que le montage, l'utilisation, la réparation et la maintenance soient conformes à nos instructions. Il est recommandé d'examiner périodiquement le dispositif. Le produit ne doit pas être utilisé s'il est détérioré ou défectueux, notamment si certaines pièces sont usées ou manquantes. Dans les cas précités, il convient d'effectuer immédiatement la réparation ou le remplacement nécessaire. En cas de maintenance, réparation, utilisation inadéquate et/ou mauvaise utilisation entraînant un dysfonctionnement du dispositif, l'utilisateur est seul responsable du remplacement.

**⚠ MISE EN GARDE :** En raison du risque d'explosion due à la charge électrostatique, le dispositif ne doit pas être utilisé en présence d'anesthésiques inflammables.

**⚠ MISE EN GARDE :** Toujours s'assurer que la soupape de sécurité est en place et opérationnel avant d'utiliser l'humidificateur.

**ATTENTION :** Conservez l'humidificateur dans un endroit propre lorsqu'il n'est pas utilisé.

**ATTENTION :** Avant utilisation, assurez-vous que tous les raccords sont bien serrés et ne présentent aucune fuite. Utiliser exclusivement un détecteur de fuites compatible avec l'oxygène pour la recherche de fuites.

**ATTENTION :** Assurez-vous que le diffuseur est en ébullition lorsque le débitmètre est ouvert.

### **Utilisation prévue**

L'humidificateur Amvex est utilisé pour apporter un degré d'humidité stable, pour le confort maximum du patient durant l'administration d'oxygène ou air médical.

### **Spécifications d'achat**

Les humidificateurs Amvex apporte un degré d'humidité élevé à l'oxygène ou air médical par un procédé à bulles. Il est muni d'une soupape de surpression, d'un raccord d'entrée femelle DISS à écrou et d'une tête de diffusion amovible, tous trois en laiton chromé. Le raccord de sortie est un raccord cannelé pour tubulure plastique de diamètre intérieur 1/4".

Les niveaux d'eau minimum et maximum sont clairement marqués ; le flacon contient 115 ml d'eau lorsqu'il est rempli jusqu'à la marque supérieure.

Les humidificateurs Amvex comprend le pot et l'assemblage du couvercle (couvercle, joint d'étanchéité et le diffuseur).

### **Caractéristiques techniques**

<b>Dimensions du produit (diamètre x hauteur) :</b>	2,6" x 6,25"
<b>Capacité du flacon rempli jusqu'à la marque supérieure :</b>	115 ml
<b>Volume d'eau utile :</b>	57,5 ml entre la marque inférieure et la marque supérieure
<b>Raccord d'entrée :</b>	DISS femelle pour oxygène, avec écrou papillon muni d'un filetage 9/16 -18
<b>Raccord de sortie :</b>	Raccord cannelé pour tubulure plastique de diamètre intérieur 1/4"

### **Consignes d'utilisation**

1. Examinez les produits afin de détecter toute détérioration apparente. N'utilisez pas les produits si vous avez remarqué une détérioration.
2. Versez de l'eau dans le flacon jusqu'au dessous de la marque supérieure.
3. Raccordez l'humidificateur directement à un débitmètre.
4. Un tube de raccordement est connecté à son orifice de sortie.
5. Des bulles apparaissent lorsque le débitmètre est ouvert.

### **Soupape de décharge de pression**

L'humidificateur est équipée d'une soupape de décharge de pression destiné à activer sous une pression de 20 psi pendant la mise à l'air. Cette soupape de décharge de pression opère également comme un dispositif d'avertissement pour signaler une obstruction en aval. Vérifier le tube aval de livraison et le dispositif de distribution et enlevez toute obstruction (tel qu'un tube coudé).

## **Entretien et inspection**

**▲ MISE EN GARDE :** Stériliser l'humidificateur après chaque utilisation sur un patient.

Si pendant le fonctionnement normal, le bouillonnement du diffuseur devrait diminuer ou arrêter complètement,

Vérifiez les points suivants:

- La source d'oxygène ou air médical est suffisante
- L'assemblage du diffuseur est serré sur le couvercle de l'humidificateur;
- Le diffuseur n'est pas obstrué ou bouché.

Assurez-vous que l'humidificateur est propre et qu'aucun objets sont à l'intérieur du pot avant de l'utiliser.

Assurez-vous que la soupape de décharge est en état de fonctionnement.

- Pour vérifier la soupape de décharge, réglez le débitmètre à 3 l/min et boucher la sortie de l'humidificateur.

## **Consignes de nettoyage**

L'ensemble du couvercle peut être lavé au lave-vaisselle et peut être stérilisé à gas jusqu'à 65 °C (150 °F)

Le pot peut être lavé au lave-vaisselle et peut être cuit à la vapeur autoclave jusqu'à 121°C (250°F) pour 20 minutes.

### **GARANTIE**

Le matériel médical d'Amvex Corporation est garanti contre tout défaut matériel et vice de fabrication pendant une durée d'un (1) an à compter de la date d'expédition. Cette garantie s'applique uniquement lorsque le produit a été correctement installé, conformément aux spécifications d'Amvex, utilisé normalement et entretenu conformément aux recommandations du fabricant. Elle ne couvre pas les défaillances dues à des dommages survenus pendant le transport, ni les défaillances résultant d'un accident, d'une utilisation erronée ou abusive, d'une négligence, d'une manipulation inadéquate, d'une modification, d'une utilisation impropre ou de dommages imputables à un cas fortuit.

**LES DÉCLARATIONS VERBALES D'AMVEX CORPORATION NE CONSTITUENT PAS UNE GARANTIE.**

Le distributeur et/ou le revendeur n'est pas habilité à accorder des garanties verbales pour le produit décrit dans le présent contrat. Aucune déclaration verbale ne sera honorée ou intégrée au contrat de vente. Le présent document constitue les termes définitifs, complets et exclusifs du contrat.

**CETTE GARANTIE EST GÉNÉRALE ET REMPLACE TOUTE AUTRE GARANTIE.**

En aucun cas Amvex Corporation ne pourra être tenue responsable de dommages accessoires ou indirects, y compris, mais sans limitation, un manque à gagner, une perte de vente ou des dommages corporels ou matériels. La réparation des non-conformités telles que décrites ci-dessus représentera l'acquiescement de toute responsabilité d'Amvex Corporation, qu'elle soit contractuelle, due à une négligence ou d'une autre nature.

Amvex Corporation se réserve le droit d'interrompre la fabrication de tout produit ou d'en modifier les matériaux, les conceptions ou les caractéristiques sans préavis.

Toutes les demandes d'application de la garantie doivent tout d'abord être approuvées par le service d'Amvex chargé des réparations : (support@amvex.com ou 905-764-7736 Appel gratuit : 1-866-462-6839). Un numéro d'autorisation de retour valide (RGA) doit être obtenu auprès d'Amvex préalablement à toute demande d'application de la garantie.

© 2014 Ohio Medical Corporation. This document contains information that is proprietary and confidential to Ohio Medical Corporation. Use of this information is under license from Ohio Medical Corporation. Any use other than that authorized by Ohio Medical Corporation is prohibited. Amvex and the Amvex logo are registered trademarks of Ohio Medical Corporation.